

# Ordinanza che istituisce provvedimenti nei confronti di talune persone originarie dell'Ucraina

Modifica del 7 marzo 2014

---

*Il Dipartimento federale degli affari esteri,*

visto l'articolo 6 dell'ordinanza del 26 febbraio 2014<sup>1</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti di talune persone originarie dell'Ucraina,

*ordina:*

I

L'allegato dell'ordinanza del 26 febbraio 2014 che istituisce provvedimenti nei confronti di talune persone originarie dell'Ucraina è modificato come segue:

## **Persone fisiche, imprese e organizzazioni alle quali si applicano i provvedimenti di cui all'articolo 1**

*Sono aggiunte le persone fisiche seguenti:*

**Oleksii Mykolayovych AZAROV**,  
figlio dell'ex Primo Ministro Azarov

**Ihor Oleksandrovych KALININ**, nato il 28 dicembre 1959,  
ex Consigliere del Presidente dell'Ucraina

**Serhiy Vitaliyovych KURCHENKO**, nato il 21 settembre 1985,  
uomo d'affari

**Andriy Volodymyrovych PORTNOV**, nato il 27 ottobre 1973,  
ex Consigliere del Presidente dell'Ucraina

**Artem Viktorovych PSHONKA**, nato il 19 marzo 1976,  
figlio dell'ex Procuratore generale, Vice Capo del gruppo parlamentare del Partito delle regioni alla Verkhovna Rada (Consiglio supremo) dell'Ucraina

**Viktor Ivanovych RATUSHNIAK**, nato il 16 ottobre 1959,  
ex Vice Ministro dell'interno

**Dmytro Volodymyrovych TABACHNYK**, nato il 28 novembre 1963,  
ex Ministro dell'istruzione e della scienza

**Oleksandr Hryhorovych YAKYMENKO**, nato il 22 dicembre 1964,  
ex Capo del servizio di sicurezza dell'Ucraina

<sup>1</sup> RS 946.231.176.7

*Viktor Viktorovych YANUKOVYCH*, nato il 16 luglio 1981,  
figlio dell'ex Presidente, Membro della Verkhovna Rada (Consiglio supremo)  
dell'Ucraina

II

La presente ordinanza entra in vigore il 10 marzo 2014 alle ore 12.<sup>2</sup>

7 marzo 2014

Dipartimento federale degli affari esteri:

Didier Burkhalter

<sup>2</sup> La presente ordinanza è stata pubblicata dapprima in via straordinaria il 10 mar. 2014 (art. 7 cpv. 3 LPubl; RS **170.512**).